**LMX**

**THE LEGACY OF A DECADE**

**LMX**

**十年傳奇**

2023年MB&F打造全新LMX腕錶，換上迷人的紫色錶盤與相襯的白金錶殼，再次驚豔錶壇。LMX Paris Edition腕錶限量推出15只，將於巴黎Rue Saint-Honoré的MB&F LAB獨家販售。

精品腕錶零售商Chronopassion創辦人暨巴黎MB&F LAB主理人Laurent Picciotto說：「如果由我來為LMX Paris Edition命名，我絕對會叫它『LMX Deep Purple』（深紫），向1968年英國搖滾天團致敬－這款腕錶真的很搖滾！」

**「X」之於MB&F**

代表10的羅馬數字「X」，在MB&F的宇宙中衍生出重要意義。首先用來表示10周年，像是2020年紀念HM3系列十年風華的HM3 FrogX，還有2015年慶祝MB&F邁入十周年的HMX。但取代阿拉伯數字10這種古老用法只是其中一種。在代數裡，「X」代表未知變數；而在地圖學裡，「X」代表預期目的地；還有那些無法形容、無法解釋、無法歸類的，任何尚待釐清之事，均以「X」表示。

**薈萃LEGACY MACHINE 十年精華，LMX 隆重登場**

回到2011年10月，MB&F甫發表Legacy Machine N°1，成為Horological Machine腕錶之外的全新系列首位成員；等於這一間概念實驗室，有兩種表述時間的形式。LMX回溯Legacy Machine系列發展之初，承襲中央懸浮平衡擺輪和雙錶盤結構，但其他全部重新演繹。

**雙傾斜錶盤獨立顯示時區**

只要對初代Legacy Machine有足夠認識，自然就會明白LMX如何運作。兩個白色漆藝錶盤各自顯示小時與分鐘。右側錶盤以2點鐘位置的錶冠設定，此錶冠帶有MB&F經典戰斧鐫刻，也能為機芯上鍊。左側錶盤以10點鐘位置錶冠設定，錶冠刻著地球圖案，表明可設置第二時區之意。不過，最新版本和初代作品不同的是，兩錶盤均傾斜擺放，所以需仰賴錐形齒輪將動能從水平機板傳送至垂直機板，複雜度更高。

**藍寶石水晶鏡面盡顯機械結構**

相較初代Legacy Machine對於錶盤機板和藍寶石水晶玻璃鏡面之間的機械奧秘有所保留，LM Perpetual、LM FlyingT和LM Thunderdome等後代就顯得大方許多。LMX同樣少有保留，包含戰斧形擒縱橋板和輪系零件等重要元素均清楚可見。三個大齒輪尤其顯眼－在各上鍊錶冠旁的兩個齒輪會在設定對應顯示盤時動作，而6點鐘位置的齒輪則為秒針輪。

全新訂製平衡擺輪也值得一提。這個13.4毫米的龐然大物採用配重砝碼，跳脫傳統螺絲擺輪配置，也讓品牌能精準調節LMX機芯。其他改良包含外露於錶盤機板的直式橋板，其拋光支架經手工處理，正面呈弧形（或稱「bercé」）。

**半球形7日動力儲存指示**

Legacy Machine No1搭載全球首款垂直動力儲存指示，為與此卓越成就媲美，LMX以嶄新立體顯示展現機芯傲人的七天（168小時）動力儲存。此升級機制提供兩種倒數動力儲存的模式。在半球體兩側各有一個標示，一個帶有數字1到7的拱形刻度，另一個顯示星期。

此機制仰賴高度複雜又完全創新的零件配置，而且動力儲存指示本身還會旋轉，精密程度更上一層。如此一來，使用者可以自由選擇想要的模式：若於動力儲存滿格後持續為戰斧形錶冠上鍊，即可調整動力儲存指示的方向，所以佩戴時能更清處看見星期側，或是另一側的數字刻度。

**對稱機芯**

LMX機芯則和「X」一樣平衡對稱，而且從錶盤側和藍寶石水晶錶底蓋看過去都是如此，也能清楚看見平均環繞中心的三個發條盒，並以放射形日內瓦波紋畫龍點睛。若能讀懂腕錶機芯語言，能參透每一個零件位置背後的真知灼見與獨具匠心，見此結構必將會心一笑。

對LMX而言，「X」的意義遠遠超過對稱或數字10。LMX代表的是Legacy Machine系列第一個十年與第二個十年交會與激盪的那一剎那。

**LMX 系列共推出四款限量版本：**

**- 18K玫瑰金搭配黑色NAC鍍膜機板和橋板，共18只；**

**- 5級鈦搭配綠色CVD鍍膜機板和橋板，共33只。**

**- 「Steel & Brass」錶款採用316L精鋼製作，搭配雪霜壓磨錶面，共33只。**

**- 2023年全新限量版「LMX Paris Edition」採用白金製作，搭配絕美紫色太陽紋錶盤，共15只。**

**LMX**

**LEGACY MACHINE十載融匯**

2011年10月，若談及MB&F，大家自覺知之甚詳－發表四只Horological Machine腕錶，而且一個比一個大膽驚豔。對品牌創辦人Maximilian Büsser來說，代表改變的時刻「再度」到來。但究竟要如何顛覆已扎根的品牌象徵？答案就是訴諸歷史，而且非一般所知的歷史。因為MB&F的Horological Machine系列來自一個虛構的未來，所以其歷史自然也是想像而來。換個方式來說，要思考的就是：在一世紀之前的製錶黃金時代，MB&F會端出什麼樣的作品？

**圓形錶殼、漆藝錶盤……還有「懸浮」平衡擺輪**

承襲MB&F一貫作法，Legacy Machine No1機芯為眾人合力之作，這次請到兩位鐘錶界才華洋溢又不同凡響的傑出人物，也是品牌「好友」－創新工程大師Jean-François Mojon和古典製錶第一把交椅Kari Voutilainen。

LM1搭載品牌首款圓形錶殼，以及白色漆藝錶盤、藍色指針和令人眩目的「懸浮」擺輪－從錶盤邊緣（不意外）的立足點拔地而起，在藍寶石水晶鏡面下懸浮擺盪，宛如來自外星的神祕訪客。如果說Horological Machine 1至4是奔騰想像的體現，那Legacy Machine N°1就是想像的完美重構。以傳統腕錶設計為靈感，機芯配置卻完全顛覆既往，獨樹一幟的LM1成為MB&F自2005 年成立以來最具破壞力的作品。

精妙至令人沉醉的懸浮擺輪，成為Legacy Machine系列在概念與機械上不可或缺的元素，貼切詮釋一只腕錶如何同時置身又跳脫傳統製錶框架。

**獲獎無數、撼動錶壇的腕錶系列**

隨後的Legacy Machine系列錶款同樣具備不凡的反骨精神，納入2022年發表的LMX和LM Sequential EVO後，此系列至少擁有九枚世界首創機芯。2015年發表的LM Perpetual與另一位大師級好友Stephen McDonnell合作，以截然不同的工程重新詮釋萬年曆這項頂級複雜功能。LM Sequential EVO則史無前例配置兩組計時機制。2019年問世的LM FlyingT為女性腕錶注入嶄新風貌，既狂野又優雅、既簡單明瞭又難以捉摸。同年推出的LM Thunderdome，搭載由多軸陀飛輪專家Eric Coudray操刀的「TriAx」三軸機制，令人眼花撩亂的速度，轉出全新世界紀錄。與多位鬼才攜手合作的十年之間，MB&F也開始構思自製機芯；LMX的機芯是品牌第六款完全由自家工程團隊設計的機芯，對於一個誕生於新千禧年的品牌而言，是非常了不起的成就。

2011年MB&F決定賭上初萌芽的品牌形象，以普遍為腕錶業接受的美學標準來製作全新機械，這麼做有多冒險，其實多數人並不理解。也因為如此，MB&F腕錶終於能與其他品牌作品相提並論……不過，風險高，通常回報也高。Legacy Machine系列多年來備受讚譽，迄今囊括六座「日內瓦鐘錶大賞」(Grand Prix d’Horlogerie de Genève) 獎項，其中2022年更一舉奪下製錶最高榮譽－「Aiguille d’Or」金指針獎。

MB&F這間鐘錶實驗室是否自2011年推出Legacy Machine後出現轉變？是，而且相當顯著。LM1於2011 年驚豔登場之後，業界專家預估MB&F會將整體生產（和銷售）重心大動作轉向以Legacy Machine為代表的大眾作品。這並未成真，顛覆傳統的Horological Machine系列持續有新作問世並占據品牌重要地位……然而，11年之後，致敬古典的Legacy Machine也鞏固了自己的一片天，同樣備受腕錶藏家青睞。2021年，MB&F持續並進發展，雖然兩個領域風格迥異，但同樣堅守獨立與創意的不變主張。

**2011 – 2023年**

**LEGACY MACHINE系列里程碑**

**2011** 繼推出四只標新立異的Horological Machine腕錶後，MB&F出乎意料發表Legacy Machine No1，開創更具古典韻味的全新系列。

**2012** LM1奪得不只一座，而是兩座日內瓦鐘錶大賞獎項：「最受公眾歡迎獎」（由錶迷投票選出）以及「最佳男裝腕錶獎」（由評審投票選出）。

**2013** Legacy Machine No2：初代LM腕錶亮相兩年後，LM2的問世展現品牌對Legacy Machine系列的持續投入，更參考知名製錶師的雙整時器系統，大幅改良腕錶複雜功能。

**2014** Legacy Machine系列推出首款「行為藝術」(Performance Art) 作品：與中國藝術家夏航合作，將LM1垂直動力儲存指示換上嶄新風貌。

在Legacy Machine 101上，MB&F專注於機械腕錶的關鍵元素；LM101機芯也是首個由品牌自家工程團隊全權設計的機芯。

**2015** MB&F與Stephen McDonnell合作改造傳統萬年曆機制，推出顛覆錶史的Legacy Machine Perpetual，不僅可靠更便於使用。

**2016** 系列第二款行為藝術作品LM1 Silberstein誕生，由法國鐘錶設計大師Alain Silberstein操刀。

LM Perpetual 奪得日內瓦鐘錶大賞「最佳萬年曆獎」。

**2017** MB&F再度攜手Stephen McDonnell，發表LM Split Escapement (LM SE)，驕傲展現原為LM Perpetual構思之懸浮平衡擺輪和分離式擒縱。

**2019** MB&F於3月推出首款專為女性設計的腕錶LM FlyingT。

11月，Legacy Machine系列第四度獲頒日內瓦鐘錶大賞：LM Flying T贏得「最佳複雜女錶獎」。

12月，MB&F與知名製錶師Eric Coudray合作LM Thunderdome腕錶，其三軸調速機制速度刷新世界紀錄。

**2020** MB&F與另一家獨立品牌亨利慕時 (H. Moser & Cie) 進行別開生面的雙向合作，打造出LM101 MB&F x H. Moser和勇創者圓柱游絲陀飛輪腕錶 H. MOSER X MB&F。

MB&F和腕錶鐫刻奇才Eddy Jaquet以儒勒·凡爾納 (Jules Verne) 的小說為靈感，設計8只獨一無二的LM Split Escapement腕錶。

MB&F再次透過Legacy Machine系列展示重要進展：推出首款以「EVO」為名的作品，完美支援運動與日常佩戴。LM Perpetual EVO「不只是為了運動而生，而是為了一生相伴」。

**2021** 發表Legacy Machine系列10周年紀念錶款LMX。品牌將LM1經典元素全新演繹，搭載兩地時區和立體動力儲存，而傾斜錶盤和流線錶殼設計則承襲LM FlyingT和LM Thunderdome。

**2022** 與Stephen McDonnell合作構思品牌首款計時腕錶LM Sequential EVO。配置兩個導柱輪計時機制和史無前例的「TWINVERTER」雙向開關，支援多種計時模式，如追針、圈速等，超越迄今所有計時機制。此腕錶奪下當年製錶最高榮譽－日內瓦鐘錶大賞「Aiguille d’Or」金指針獎。

**LMX – 技術規格**

LMX推出四款限量版本：

- 18K 5N+玫瑰金搭配黑色NAC鍍膜機板和橋板，共18只。

- 5級鈦搭配綠色CVD鍍膜機板和橋板，共33只。

-「Steel & Brass」錶款採用316L精鋼製作，搭配雪霜壓磨錶面，共33只。

- 拋光18K白金搭配紫色太陽紋錶盤，共15只。

**機芯**

MB&F 獨家研發立體機芯

手動上鍊搭配三個主發條盒

動力儲存：7天（168小時）

平衡擺輪：全新訂製13.4毫米平衡擺輪，採配重砝碼設計，並懸浮於機芯之上

雙傾斜漆藝錶盤搭配雙時間顯示

擺輪游絲：傳統寶璣曲線游絲及可移動式游絲頭固定螺栓

振動頻率：每小時18,000次／2.5赫茲

零件數：367枚

寶石數：41顆

套筒：黃金套筒搭配鑽石沉頭螺栓

細緻表面處理：19世紀風格手工表面處理；內倒角展現頂級手藝、倒角皆拋光、日內瓦波紋、手工雕刻、外露於錶盤機板的直式橋板，其拋光支架經手工處理，正面呈弧形（或稱「bercé」）；「Steel & Brass」錶款採雪霜壓磨錶面。

**功能**

小時與分鐘顯示：雙錶盤獨立顯示雙時區。

半球形動力儲存搭配星期或7日指示；旋轉式設計，可自行調整為理想的動力儲存指示模式。

左側錶冠位於10點鐘方向，用以設定左側錶盤時間；右側錶冠位於2點鐘方向，用於設定右側錶盤時間及上鍊。

**錶殼**

四款版本：18K 5N+玫瑰金錶殼，限量18只；5級鈦錶殼，限量33只；316L精鋼錶殼，限量33只，以及18K白金錶殼，限量15只。

尺寸：44 x 21.4mm

零件數：27枚

**藍寶石水晶鏡面**雙面防眩光處理圓頂藍寶石水晶鏡面及底蓋。

**錶帶與錶扣**  
手工縫製黑色鱷魚皮錶帶搭配與錶殼相襯的5N+玫瑰金摺疊錶扣；手工縫製灰色鱷魚皮錶帶搭配與錶殼相襯的鈦金屬摺疊錶扣；手工縫製棕色錶帶搭配與錶殼相襯的精鋼摺疊錶扣，以及手工縫製灰色鱷魚皮錶帶，紫色內裡，搭配與錶殼相襯的白金摺疊錶扣。

# 負責 LMX 錶款的「好友們」

**概念：**Maximilian Büsser / MB&F

**產品設計：**Eric Giroud / Through the Looking Glass

**技術與生產管理：**Serge Kriknoff / MB&F

**研發：**Thomas Lorenzato、Joey Miserez 與 Julien Peter、Pierre-Alexandre Gamet 與 Robin Cotrel / MB&F

**方法與實驗：**Maël Mendel 與 Anthony Mugnier / MB&F

**齒輪、小齒輪與輪軸：**Jean-François Mojon / Chronode、Paul-André Tendon / Bandi、Daniel Gumy / Decobar Swiss、Gimmel Rouages、Atokalpa 與 Le Temps Retrouvé

**機板與橋板：**Benjamin Signoud / Amecap、Rodrigue Baume / Horlofab、2B8 與 MB&F

**平衡擺輪：**Marc Bolis / Atokalpa

**游絲與限位杆：**Alain Pellet / Elefil Swiss

**主發條盒：**Stéphane Schwab / Schwab Feller

**紅寶石：** Pierhor / Crelier

**機芯手工鐫刻：**Glypto

**機芯零件手工打磨：**Jacques-Adrien Rochat 與 Denis Garcia / C.-L. Rochat 與 DSMI

**錶盤機板裝飾：** DM Surfaces

**錶殼裝飾：** Bripoli、FIFAJ Horlogerie 與 Termin’hor

**PVD 鍍膜處理：**Pierre-Albert Steinmann / Positive Coating

**金錠 CoC（樣品監視鏈）：**Jean Philippe Chételat / Cendres et Métaux Lux

**機芯組裝：**Didier Dumas、Georges Veisy、Anne Guiter、Emmanuel Maitre、Henri Porteboeuf 與 Mathieu Lecoultre / MB&F

**內部加工：**Alain Lemarchand、Jean-Baptiste Prétot 與 Romain Camplo / MB&F

**售後服務：**Antony Moreno / MB&F

**品管：**Cyril Fallet 與 Jennifer Longuepez / MB&F

**錶盤：**Hassan Chaïba 與 Virginie Duval / La Montre Hermès SA

**指針製作：**Waeber HMS

**錶冠：**Boninchi

**藍寶石水晶鏡面防眩光處理：**Anthony Schwab / Econorm

**錶扣：**G&F Châtelain

**錶帶製作：**Multicuirs

**展示錶盒：**Olivier Berthon / Soixanteetonze

**產品物流：**David Lamy、Ashley Moussier、Fanny Boutier、Mélanie Ataide、Thibaut Joannard、Maryline Leveque、Emilie Burnier 與 Thi-Kim Phy Pham / MB&F

**公關行銷：**Charris Yadigaroglou、Vanessa André、Arnaud Légeret、Paul Gay 與 Talya Lakin / MB&F

**平面設計：**Sidonie Bays / MB&F

**M.A.D.Gallery：**Hervé Estienne 與 Margaux Dionisio Cera / MB&F

**銷售業務：**Thibault Verdonckt、Virginie Marchon、Cédric Roussel、Jean-Marc Bories 與 Augustin Chivot / MB&F

**文案：**Suzanne Wong / Worldtempus

**產品攝影：**Laurent-Xavier Moulin、David Carteron 與 Stéphane de Bourgies

**影片：**Marc-André Deschoux / MAD LUX、Manouil Karapetsis 與 Dominik Lang / Brosky Media

**人物攝影：**Régis Golay / Federal

**網站：**Stéphane Balet / Idéative

**MB&F – 概念實驗室的起源**

MB&F成立於2005年，是世界上第一個鐘錶概念實驗室。 MB&F憑藉將近20款出色的機芯，成就廣受好評的Horological Machines與 Legacy Machines 兩大系列基礎，並且持續遵循創辦人和創意總監Maximilian Büsser的構想，通過解構傳統製錶技術來創造3D動能藝術。

在多家知名腕錶品牌累積 15 年管理經驗後，Maximilian Büsser 於 2005 年辭去 Harry Winston 董事總經理一職，創立 MB&F（全名為 Maximilian Büsser & Friends）。MB&F 是一間藝術與微工程實驗室，Büsser 集結他所敬重、才華洋溢且共事愉快的鐘錶專家，攜手致力於設計及製造概念大膽前衛的腕錶系列，每一系列皆採小量生產。

2007 年，MB&F 推出首款 Horological Machine 腕錶 HM1。精雕細琢的 3D 錶殼與精美處理的引擎（機芯）成為日後 Horological Machine 系列錶款的指標：這些獨樹一格的作品不僅可以細細訴說時間，甚至超越報時功能。不只探索太空（HM2、HM3、HM6）、翱翔天際（HM4、HM9），也馳騁賽道（HM5、HMX、HM8）、深入動物王國（HM7、HM10）。

2011 年，MB&F 發表圓形錶殼的 Legacy Machine 系列。以品牌的標準而言，這些相對古典傳統的錶款重新詮釋昔日鐘錶大師創新且複雜的設計，演繹出當代藝術產物，並向 19 世紀精湛的製錶工藝致敬。繼 LM1 及 LM2 之後推出的 LM101，是品牌首款搭載全自製機芯的錶款。LM Perpetual、LM Split Escapement 與 LM Thunderdome 則進一步提升系列作品的深度與廣度。2019 年 MB&F 推出首款專為女性打造的腕錶 LM FlyingT，成為品牌一大重要轉捩點；接著於 2021 年發表 Legacy Machine 十週年紀念錶款 LMX。MB&F 穿梭古今，交替呈現徹底顛覆傳統的 Horological Machine 系列，以及傳承歷史風華的 Legacy Machine 系列。

有鑑於品牌中的 F 代表朋友 (Friends)，MB&F 與仰慕的藝術家、製錶商、設計師及製造商合作也是再自然不過的事。

這樣的合作開創出 Performance Art 與 Co-creation 兩個新系列，前者是由外部創意人才重新演繹 MB&F 腕錶，後者則為腕錶以外的機械作品，由獨一無二的瑞士製造商根據 MB&F 的創意與設計製作而成。這些共同創作的作品中，有許多具備報時功能，例如與 L’Epée 1839 合作的各類座鐘，另外與 Reuge 和 Caran d’Ache 的合作則激盪出不同類型的機械藝術。

為了讓這些鐘錶作品在最適當的舞台閃耀，Büsser 的想法是集結其他藝術家的各式機械藝術作品，共同陳設於藝廊中，而非傳統的店面。這樣的想法最終催生出位於日內瓦的首間MB&F M.A.D.Gallery（M.A.D. 為機械藝術裝置 Mechanical Art Devices 的縮寫），接著又陸續進駐台北、杜拜和香港。

MB&F迄今在日內瓦鐘錶大賞 (Grand Prix d'Horlogerie de Genève) 已勇奪超過9座獎項，其中包括最高榮譽獎項：「金指針獎」“Aiguille d’Or”，該獎項旨在獎勵年度最佳腕錶。 2022 年，LM Sequential EVO 獲得了 Aiguille d’Or，而 M.A.D.1 RED 贏得了“挑戰”類別獎項。2021年更一舉拿下兩座大獎，其中LMX腕錶獲封為最佳複雜功能男錶，而LM SE Eddy Jaquet Around the World in Eighty Days腕錶則一舉拿下最佳工藝類大獎；2019 年，LM FlyingT 獲得「最佳複雜女錶」的殊榮；2016 年 LM Perpetual 獲頒「最佳萬年曆腕錶獎」；2012 年，Legacy Machine No.1 勇奪「最受公眾歡迎獎」（由鐘錶迷投票選出）以及「最佳男士腕錶獎」（由評審投票選出）的雙重肯定。2010 年，MB&F 以 HM4 Thunderbolt 贏得「最佳概念與設計腕錶」大獎。2015 年，品牌再以 HM6 Space Pirate 宇宙海盜在國際紅點大獎 (Red Dot Awards) 一舉拿下最高榮譽的「最佳設計大獎」。